



**FORGE  
ADOUR**

**LA FELICIDAD  
SE FORJA CADA DÍA**



A photograph of a group of people at an outdoor grill. In the foreground, a woman with long blonde hair is smiling and holding a plate. Next to her, a woman with dark hair is focused on serving food from a large metal bowl. In the background, another person is visible near the grill. The scene is set outdoors with trees and a stone wall in the background. A black rectangular box with the text 'FORGE ADOUR' is overlaid on the right side of the image.

# FORGE ADOUR

# LA FELICIDAD SE FORJA CADA DÍA

Una comida sencilla compartida en familia,  
entre amigos o en pareja. Las risas, las sonrisas;  
el simple placer de estar juntos.  
También se trata de saborear,  
disfrutar y compartir.

De nosotros depende dar vida  
a esos instantes fugaces,  
porque la felicidad no es algo abstracto,  
sino que está en cada uno de esos momentos  
y en esos placeres cotidianos.

## **Así es la vida.**

Por eso diseñamos nuestras planchas  
y todos nuestros productos de cocina:  
para que cada persona pueda imaginar,  
inventar y crear esos pequeños  
momentos de felicidad.

Estos placeres cotidianos  
que experimentará con nuestras planchas  
son nuestra razón de ser. Porque creemos  
que **la felicidad se forja cada día.**

FAMILIA  
AMIGOS  
RISAS  
SONRISAS  
PLACER  
REUNIRSE  
DISFRUTAR  
SABOREAR  
COMPARTIR  
INVENTAR  
VIVIR  
FELICIDAD  
INSTANTES



# ÍNDICE





# Raíces, diseño e innovación

La historia de una marca auténtica — ■ *Página 06*

## Diseño ecológico

Forjar el mundo del mañana — ■ *Página 08*

## Cocinas

La alegría de los placeres sanos — ■ *Página 10*

Gamas de PLANCHAS — ■ *Página 12*

PREMIUM — ■ *Página 14*

MODERN — ■ *Página 24*

ORIGIN — ■ *Página 34*

BASE — ■ *Página 40*

COOKING — ■ *Página 46*

COMBI — ■ *Página 52*

COCINAS exteriores — ■ *Página 56*

PARRILLAS — ■ *Página 66*

UTENSILIOS Y ACCESORIOS — ■ *Página 70*

## Servicios

Simplificar la felicidad — ■ *Página 78*



# Raíces

## La historia de una marca *auténtica*

Forge Adour nació de la artesanía, del dominio de los materiales y, sobre todo, de la cultura del buen vivir, tanto del suroeste francés, por supuesto, ya que Forge Adour se fundó hace 45 años en Bayona, como de España, lugar de origen de la plancha y del fundador de la marca. Forge Adour ha crecido a partir de estas ricas raíces y de una historia auténtica.

Dedicada inicialmente a la fabricación de pantallas y accesorios para chimeneas, la empresa ha sabido ampliar sus horizontes en torno a los aparatos de cocina, empezando por la barbacoa y explorando después el mundo de la plancha, entonces desconocida en Francia y que rápidamente conquistó los corazones galos y se convirtió en el producto estrella de Forge Adour. En la actualidad, esta emocionante aventura continúa con la creación de cocinas exteriores.

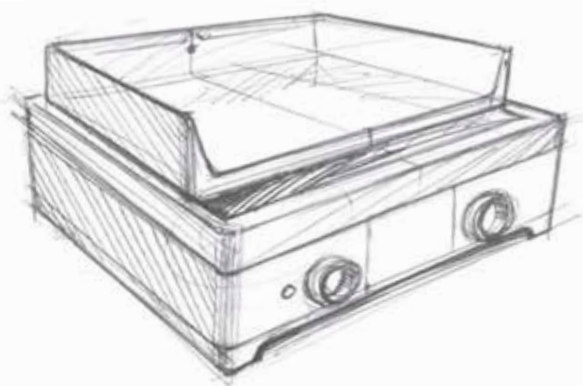
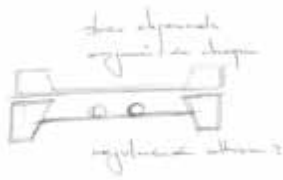
Fiel a sus valores fundacionales, Forge Adour siempre se ha comprometido a ofrecer a sus clientes productos duraderos y de calidad excepcional, con un control preciso de cada etapa de la producción. Se creó un departamento de investigación dedicado a la innovación para, entre otras cosas, desarrollar nuevos sistemas de quemadores y mejorar la calidad de los materiales utilizados. En colaboración con diseñadores de mucho talento, Forge Adour crea productos tan atractivos como fáciles de usar.

45 años más tarde, esta cultura de la excelencia, el diseño y la innovación sigue guiando y motivando a los equipos de Forge Adour. Con sólidas bases en Bayona (Francia) y en España, y una fuerte presencia tanto en estos países como a nivel internacional, Forge Adour es hoy el líder europeo de la plancha de cocina, con más de 200 000 productos enviados cada año. Esta extraordinaria aventura continúa, pues seguimos diseñando productos para sus momentos compartidos de felicidad.

*Una marca nacida  
de la artesanía  
y la cultura del buen vivir*







# Diseño

## El arte de la *belleza*

En Forge Adour, una plancha es mucho más que un simple objeto funcional: también es estético. Mirarla debe ser un placer; el primero antes de usarla.

Con líneas elegantes, materiales de calidad y colores armoniosos, se integra con naturalidad en su espacio. Sus dimensiones y funciones están diseñadas para que usarla también sea un placer.

Esta armonía entre estética y funcionalidad está en el centro del proceso de diseño de nuestras planchas y cocinas exteriores. Este es el reto que asumen nuestros diseñadores, que imaginan cada producto con pasión y precisión.

*Las planchas y cocinas de Forge Adour son únicas*

# Innovación

Diseñar hoy  
las soluciones del *mañana*



Diseñar una plancha que dure años, robusta y con una garantía de hasta 15 años significa mirar siempre hacia el futuro. Este es el objetivo de nuestro departamento de investigación: buscar y utilizar los materiales más duraderos y resistentes, e innovar para ofrecer productos más eficientes en materia de energía.

Utilizamos un revestimiento de tres capas sin disolventes en todos los

componentes de acero, con la etiqueta Smart Certified de categoría Platinum, para garantizar el diseño ecológico del producto y una mejor resistencia a la corrosión, los rayos UV y los impactos.

Nuestros productos están disponibles en versiones de gas o eléctricas, y los modelos de gas de nueva generación ofrecen un ahorro energético de hasta el 30 %.





# Diseño ecológico

Forjar el mundo  
del *mañana*

Mirar al futuro significa comprometerse con el mundo del mañana, el que dejaremos a nuestros hijos y a las generaciones venideras. Por eso, llevamos toda la vida diseñando y fabricando **productos que duran**. De acuerdo con esta filosofía, desde 2016 hemos apostado por **un enfoque centrado en el diseño ecológico** e integrado sistemáticamente aspectos medioambientales en la fabricación de nuestros productos. Nuestro objetivo es **reducir su impacto medioambiental a lo largo de su ciclo de vida**.

*Un planteamiento de diseño ecológico que quiere encontrar el equilibrio entre los requisitos medioambientales, sociales, técnicos y económicos.*



ESTUDIO Y DISEÑO	FABRICACIÓN	TRANSPORTE	USO	FIN DE VIDA
------------------	-------------	------------	-----	-------------



## Estudio y diseño



DISEÑO ECOLÓGICO



- Diseño atemporal
- Productos fáciles de montar
- Productos duraderos (*garantía de hasta 15 años\**)
- Productos reparables (*piezas de repuesto disponibles durante un mínimo de 10 años*)
- Comercialización de productos de limpieza con diseño ecológico (*para reducir el impacto de los consumibles*) y medios de protección
- Optimización continua de los productos

## Materias primas



- 95 % de materiales reciclables
- Suministros europeos lo más cerca posible del centro de producción
- Selección de materiales de gran calidad
  - Acero inoxidable 304
  - Fundición esmaltada de hasta 7 mm (*mejor conservación y distribución del calor*)
- Embalaje de cartón reciclable con certificado FSC
- Impreso en papel FSC

## Fabricación



SIN DISOLVENTES

- Uso de un revestimiento de tres capas sin disolventes y con etiqueta ecológica (*mejor resistencia a la corrosión, los rayos UV y los impactos, y menos residuos de materias primas*)
- Reciclaje de los restos de fabricación
- Aislamiento mediante cámara de combustión doble

## Uso



AHORRO ENERGÉTICO

- Hasta un 30 % de ahorro energético de media
- Consejos de la comunidad: montaje, uso, cocinado
- Servicio de mantenimiento y revisión

## Fin de vida



- Servicio de reparaciones
- Venta de productos reacondicionados
- Pertenencia a organizaciones ecológicas: eco system, CITEO, eco-maison, re-fashion, screlec, Éco DDS

\* según el modelo



# Cocina

La alegría de los *placeres* sanos

Cocinar con Forge Adour es sinónimo de sencillez y placer gastronómico. Gracias a su modo de cocina, nuestras planchas sacan lo mejor de los alimentos, al utilizar poca grasa y permitir que los sabores se concentren y caramelicen, preservando su autenticidad.

*Todo un mundo de sabores y delicias.*

Planchas, cocinas exteriores, utensilios y accesorios de cocina... Forge Adour ofrece una gama completa de soluciones para satisfacer todos sus deseos culinarios.

## NUESTRA GAMA

PLANCHAS ————— ■ *Página 12*

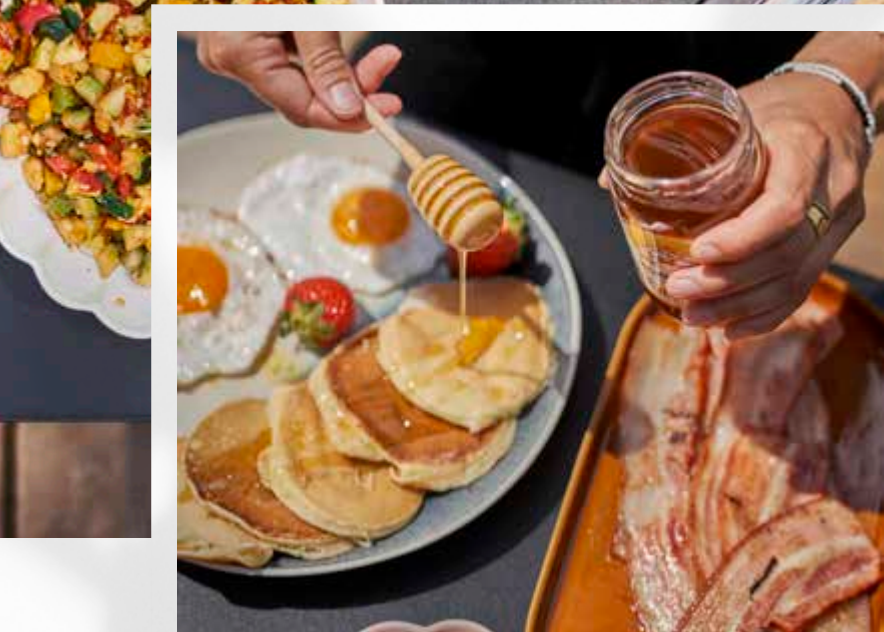
COCINAS EXTERIORES ————— ■ *Página 56*

PARRILLAS ————— ■ *Página 66*

ACCESORIOS Y UTENSILIOS ————— ■ *Página 70*









# Gamas PLANCHAS

## —■ *Planchas* *PARA UNA FELICIDAD DURADERA*

- **Resistencia** a la corrosión, a los rayos UV y a los impactos
- Revestimiento **sin disolventes** con la etiqueta Smart Certified de categoría Platinum
- **Garantía** integral hasta 15 años
- **Reparables** al 100 %



¿QUÉ PLANCHA  
LE CONVIENE  
MÁS?

¡HAGA  
LA PRUEBA!

## *Cómo elegir SU PLANCHA*

- 1 ■ **Determine su ubicación,**  
interior o exterior
- 2 ■ **Defina la energía**  
que más le convenga
- 3 ■ Elija el  
**tamaño que se adapte** a su uso





## **Gama PREMIUM**

Excelencia sin igual.  
*Una plancha excepcional.*



## **Gama MODERN**

Rendimiento con elegancia.  
*Un diseño definitivo.*



## **Gama ORIGIN**

Potencia y dominio.  
*El arte de la plancha.*



## **Gama BASE**

Sencillez y practicidad.  
*La esencia de la plancha.*



## **Gama COOKING**

La más ágil.  
*La plancha para todos los gustos.*



## **Gama COMBI**

Una unión perfecta.  
*Combinación única de parrilla y plancha.*



## Gama PREMIUM



# Excelencia sin igual. *Una plancha excepcional.*

La más refinada y con nuevas funciones, esta gama ofrece una facilidad de uso inigualable.



ELÉCTRICAS



GAS



INTERIOR



EXTERIOR



DISEÑO  
ECOLÓGICO



GARANTÍA







Gama  
PREMIUM



Descubra la  
gama Premium

## PLANCHAS

Información técnica



ELÉCTRICAS



GAS



INTERIOR



EXTERIOR



DISEÑO  
ECOLÓGICO



### Placa de cocinado

*fabricada con una media del 80 % de  
materiales reciclados.*

*Espesor de placa optimizado para una mejor  
conservación y distribución del calor.*

### Mandos

*para facilitar el encendido y el  
control de la temperatura.*

### Elección de la energía:

- gas butano y propano
- eléctrica

*Para un rendimiento de  
cocinado equivalente.*



**Pies ajustables** para mayor  
estabilidad e inclinación de la placa.

### Marco

*de acero inoxidable o acero.  
Cámara de combustión de doble  
pared para una mejor retención  
del calor y un control optimizado del  
consumo energético.*

### Colector de grasa

*Integrado en el marco con  
apertura mediante pulsador.  
Capacidad de 1 l.  
Apto para lavavajillas.*





Gama  
PREMIUM



DISEÑO ECOLÓGICO



# PLANCHAS

MODELO 45 De 4 a 6 



## PREMIUM E45 A NG

Marco de acero negro y gris claro



 l. 603 × an. 441 × al. 241 mm

Revestimiento de 3 capas

 31 kg

 2500 W

 8436550257168



## PREMIUM E45 I

Marco de acero inoxidable



 l. 603 × an. 441 × al. 241 mm

 31 kg

 2500 W

 8436550202205



Plancha Premium de gas 60 acero negro y gris. Ref.: PREMIUM G60 A NG.





Plancha Premium eléctrica 60 acero inoxidable. Ref.: PREMIUM E60 I.

## MODELO 60 *De 8 a 10*



### PREMIUM E60 A NG

Marco de acero negro y gris claro




 l. 753 × an. 441 × al. 241 mm

Revestimiento de 3 capas

 36 kg

 3200 W

 8436550257151



### PREMIUM E60 I

Marco de acero inoxidable



 l. 753 × an. 441 × al. 241 mm

 36 kg

 3200 W

 8436550202212



### PREMIUM G60 A NG

Marco de acero negro y gris claro




 l. 753 × an. 463 × al. 241 mm

Marco de doble pared

Revestimiento de 3 capas

 34 kg

 2 = 5300 W

 8436550203943



### PREMIUM G60 I


Marco de acero inoxidable



 l. 753 × an. 463 × al. 241 mm

Marco de doble pared

 34 kg

 2 = 5300 W

 8436550201963

## MODELO 75 *De 10 a 15* ✂



### PREMIUM G75 A NG

Marco de acero negro y gris claro



l. 903 × an. 463 × al. 241 mm

Marco de doble pared

Revestimiento de 3 capas



39 kg



3 = 6600 W



8436550203417



### PREMIUM G75 I

Marco de acero inoxidable



l. 903 × an. 463 × al. 241 mm

Marco de doble pared



39 kg



3 = 6600 W



8436550201970



- 2 repisas abatibles equipadas con gatos hidráulicos
- Cajón de almacenamiento de apertura rápida
- 4 ruedas giratorias con 2 frenos
- Almacenamiento de botellas de gas

Plancha, carro y tapa Premium 60 acero negro y gris claro. Ref.: PREMIUM G60 A NG, CHPAF 60 NG, CPAP C 60 NG.



Gama  
PREMIUM



DISEÑO ECOLÓGICO



# CARROS

## MODELO 60



### CHPAF 60 NG

Marco de acero negro y gris claro *Plancha no incluida*

↗ l. 875/1745\* × an. 556 × al. 1042 mm

Revestimiento de 3 capas

⚖ 55 kg

||||| 8436550201918

\* dimensiones: cerrado/abierto



### CHPIF 60

Marco de acero inoxidable *Plancha no incluida*

↗ l. 875/1745\* × an. 556 × al. 1042 mm

⚖ 52 kg

||||| 8436550204551

\* dimensiones: cerrado/abierto

## MODELO 75



### CHPAF 75 NG

Marco de acero negro y gris claro *Plancha no incluida*

↗ l. 1025/1895\* × an. 556 × al. 1042 mm

Revestimiento de 3 capas

⚖ 60 kg

||||| 8436550201758

\* dimensiones: cerrado/abierto



### CHPIF 75

Marco de acero inoxidable *Plancha no incluida*

↗ l. 1025/1895\* × an. 556 × al. 1042 mm

⚖ 59 kg

||||| 8436550204568

\* dimensiones: cerrado/abierto

Gama  
PREMIUM



# TAPAS



DISEÑO ECOLÓGICO



## MODELO 60



### CPIP 60 Acero inoxidable



Tapa para planchas 60

Compatible con módulos TRA, TRCAF N, SPAF CBN, SC CBN y DRPAF N



8436550205077



### CPAP C 60 NG Acero negro y gris claro



Tapa abatible para carro Premium: CHPAF 60 NG

Revestimiento de 3 capas



8436550204926



### CPIP C 60 Acero inoxidable



Tapa abatible para carro Premium: CHPIF 60

8436550204957



## MODELO 75



### CPIP 75 Acero inoxidable



Tapa para planchas 75

Compatible con módulos TRA, TRCAF N y SC CBN



8436550205084



### CPAP C 75 NG Acero negro y gris claro



Tapa abatible para carro Premium: CHPAF 75 NG

Revestimiento de 3 capas



8436550204933



### CPIP C 75 Acero inoxidable



Tapa abatible para carro Premium: CHPIF 75



8436550204964



Gama  
PREMIUM



# CUBIERTAS



Cubierta  
PLANCHA



Cubierta  
CARRO

## MODELO 45

H 620 para plancha

8436550203080

## MODELO 60

H 770 para plancha

8436550203127

No compatible con CPIP 60

H 890 para carro\*

8436550203158

## MODELO 75

H 920 para plancha

8436550203165

No compatible con CPIP 75

H 1030 para carro\*

8436550203004

\* Colocar con las repisas abatidas



Plancha, carro y tapa Premium 60 acero negro y gris claro. Ref.: PREMIUM G60 A NG, CHPAF 60 NG, CPAP C 60 NG.

## Gama MODERN



# Rendimiento con elegancia. *Un diseño definitivo.*

Esta plancha ofrece el equilibrio perfecto entre rendimiento, innovación, cocina sana y diseño.



ELÉCTRICAS



GAS



INTERIOR



EXTERIOR



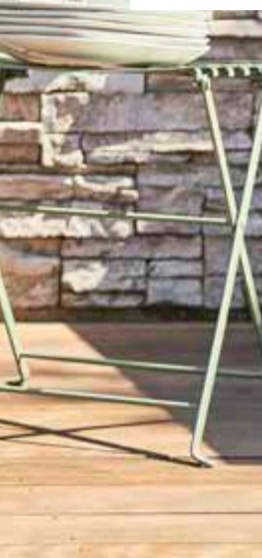
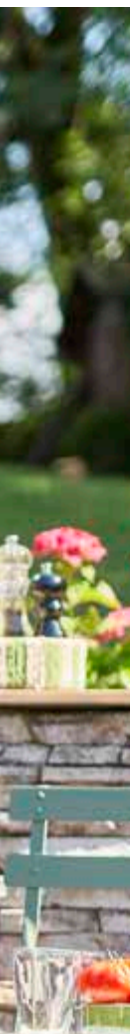
DISEÑO  
ECOLÓGICO



GARANTÍA







Gama  
MODERN

M



Descubra  
la gama Modern

## PLANCHAS

Información técnica



ELÉCTRICAS



GAS



INTERIOR



EXTERIOR



DISEÑO  
ECOLÓGICO



### ■ Placa de cocción

*fabricada con una media del 80 %  
de materiales reciclados.*

*Espesor de placa optimizado para  
una mejor conservación y  
distribución del calor.*

### ■ Colector de grasa

*Integrado en el marco con  
apertura mediante pulsador.*

*Capacidad de 1 l.*

*Apto para lavavajillas.*

### ■ Elección de la energía:

- gas butano y propano
- eléctrica

*Para un rendimiento de  
cocinado equivalente.*



■ **Pies ajustables** para mayor  
estabilidad e inclinación de la placa.

■ **Mandos**  
para facilitar el encendido y el  
control de la temperatura.

■ **Marco**  
de acero inoxidable o acero.  
Cámara de combustión de doble  
pared para una mejor retención  
del calor y un control optimizado  
del consumo energético.





Gama  
MODERN

M



DISEÑO ECOLÓGICO



# PLANCHAS

MODELO 45 De 4 a 6



**MODERN E45 A N**  
Marco de acero negro



l. 505 × an. 573 × al. 238 mm  
Revestimiento de 3 capas  
 28 kg  
 2500 W  
 8436550256628



**MODERN E45 I**  
Marco de acero inoxidable



l. 505 × an. 573 × al. 238 mm  
 28 kg  
 2500 W  
 8436550202229



Plancha Modern eléctrica 45 acero negro. Ref.: MODERN E45 A N.









Plancha Modern eléctrica 60 acero negro. Ref.: MODERN E60 A N.

## MODELO 60 *De 8 a 10*



**MODERN E60 A N**  
Marco de acero negro







 l. 655 × an. 573 × al. 238 mm  
Revestimiento de 3 capas  
 32 kg  
 3200 W  
 8436550256604



**MODERN E60 I**  
Marco de acero inoxidable







 l. 655 × an. 573 × al. 238 mm  
 32 kg  
 3200 W  
 8436550202236



**MODERN G60 A N**  
Marco de acero negro






 l. 655 × an. 573 × al. 238 mm  
Marco de doble pared  
Revestimiento de 3 capas  
 35 kg  
 2 = 5300 W  
 8436550256697



**MODERN G60 I**  
Marco de acero inoxidable



 l. 655 × an. 573 × al. 238 mm  
Marco de doble pared  
 35 kg  
 2 = 5300 W  
 8436550202021

## MODELO 75 *De 10 a 15* ✂



### MODERN G75 A N

Marco de acero negro



↗ l. 805 × an. 573 × al. 238 mm

Marco de doble pared

Revestimiento de 3 capas

⚖ 39 kg

🔥 3 = 6000 W

||||| 8436550256659



### MODERN G75 I

Marco de acero inoxidable



↗ l. 805 × an. 573 × al. 238 mm

Marco de doble pared

⚖ 39 kg

🔥 3 = 6000 W

||||| 8436550202038





Gama  
MODERN

M

# CARROS



DISEÑO ECOLÓGICO



## MODELO 45



### CHMAF 45 N

Marco de acero negro *Plancha no incluida*

↗ I. 602/1473\* × an. 573 × al. 987 mm

Revestimiento de 3 capas

⚖ 36 kg

||||| 8436550256581

\* dimensiones: cerrado/abierto

## MODELO 60



### CHMAF 60 N

Marco de acero negro *Plancha no incluida*

↗ I. 752/1623\* × an. 573 × al. 987 mm

Revestimiento de 3 capas

⚖ 40 kg

||||| 8436550257144

\* dimensiones: cerrado/abierto



### CHMIF 60

Marco de acero inoxidable *Plancha no incluida*

↗ I. 752/1623\* × an. 573 × al. 987 mm

⚖ 39 kg

||||| 8436550202465

\* dimensiones: cerrado/abierto

## MODELO 75



### CHMAF 75 N

Marco de acero negro *Plancha no incluida*

↗ I. 902/1773\* × an. 573 × al. 987 mm

Revestimiento de 3 capas

⚖ 43 kg

||||| 8436550257083

\* dimensiones: cerrado/abierto



### CHMIF 75

Marco de acero inoxidable *Plancha no incluida*

↗ I. 902/1773\* × an. 573 × al. 987 mm

⚖ 43 kg

||||| 8436550202472

\* dimensiones: cerrado/abierto

Gama  
MODERN

M

# TAPAS



## MODELO 45



### CPAM C 45 A N Acero negro

Tapa abatible para plancha Modern 45 acero negro.

Revestimiento de 3 capas



Compatible con CHMAF 45, TRA, TRCAF N  
y DRPAF N



8436550205381

## MODELO 60



### CPAM C 60 A N Acero negro

Tapa abatible para plancha Modern 60 acero negro.

Revestimiento de 3 capas



Compatible con CHMAF 60 y TRA, TRCAF N  
y DRPAF N



8436550205398



### CPIM C 60 Acero inoxidable

Tapa abatible para plancha Modern 60 de acero inoxidable.



Compatible con CHMIF 60 y TRA, TRCAF N,  
y DRPAF N



8436550205367

## MODELO 75



### CPAM C 75 A N Acero negro

Tapa abatible para plancha Modern 75 acero negro.

Revestimiento de 3 capas



Compatible con CHMAF 75, TRA y TRCAF N



8436550205404



### CPIM C 75 Acero inoxidable

Tapa abatible para plancha Modern 75 de acero inoxidable.



Compatible con CHMIF 75, TRA y TRCAF N



8436550205374



Gama  
MODERN

M

# CUBIERTAS



Cubierta  
PLANCHA



Cubierta  
CARRO

## MODELO 45

H 470 para plancha

||||| 8436550203073

H 630 para carro\*

||||| 8436550203097

## MODELO 60

H 680 para plancha

||||| 8436550203103

H 790 para carro\*

||||| 8436550203134

## MODELO 75

H 830 para plancha

||||| 8436550203141

H 940 para carro\*

||||| 8436550203172

\* Colocar con las repisas abatidas



- Tapas abatibles
- 2 repisas abatibles equipadas con gatos hidráulicos
- 4 ruedas giratorias con 2 frenos
- Almacenamiento de botellas de gas

Plancha, carro y tapa Modern 60 acero negro. Ref.: MODERN E60 A N, CHMAF 60 N, CPIM C 60 A N.

Gama  
**ORIGIN**



# Potencia y dominio. *El arte de la plancha.*

Es el referente de Forge Adour. Combina potencia, dominio y rendimiento. Facilidad de manejo garantizada.



GAS



EXTERIOR



GARANTÍA

*Novedad*







Gama  
ORIGIN



Descubra  
la gama Origin

## PLANCHAS

Información técnica



GAS



EXTERIOR



### Placa de cocción

*fabricada con una media del 80 % de  
materiales reciclados.*

*Espesor de placa optimizado para una mejor  
conservación y distribución del calor.*

### Energía:

— gas butano y propano

### Tornillo de ajuste

para la inclinación de la placa



Pies

Marco de acero  
Revestimiento de 3 capas

Encendido  
piezoeléctrico

Mandos de control

### Colector de grasa

*Nuevo:* Integrado en el  
marco para una  
comodidad óptima de  
cocinado.

Capacidad de 750 ml.  
Apto para lavavajillas.



*Nuevo diseño*



Gama  
ORIGIN



# PLANCHAS







## MODELO 60 De 8 a 10



**ORIGIN G60 A**  
Marco de acero negro



### *Novedad:*

-  l. 607 × an. 546 × al. 240 mm
- Marco de doble pared
- Revestimiento de 3 capas
-  21 kg
-  2 = 5000 W
-  8436555026141





## MODELO 75 De 10 a 15



**ORIGIN G75 A**  
Marco de acero negro



### *Novedad:*

-  l. 757 × an. 546 × al. 240 mm
- Marco de doble pared
- Revestimiento de 3 capas
-  32 kg
-  3 = 7500 W
-  8436555026158



### *Nuevo diseño*

- 2 ruedas fijas y 2 pies
- 2 repisas abatibles con una capacidad de carga de 10 kg
- Carro semicerrado para almacenamiento de botellas de gas



Gama  
ORIGIN



# CARROS, TAPAS Y CUBIERTAS



## MODELO 60

*Novedad:*



### CHOA F 60 N

Marco de acero negro

*Plancha no incluida*

↗ l. 832/1286\* × an. 558 × al. 995 mm  
Revestimiento de 3 capas

⚖ 16,5 kg

||||| 8436555026097

*\* dimensiones: cerrado/abierto*



Tapa abatible para plancha Origin 60. Revestimiento de 3 capas

⚙ Compatible con CHOA 45, TRA y DRPAF N

**CPAO C 60 N** Acero negro

||||| 8436555026110

## MODELO 75

*Novedad:*



### CHOA F 75 N

Marco de acero negro

*Plancha no incluida*

↗ l. 982/1436\* × an. 558 × al. 995 mm  
Revestimiento de 3 capas

⚖ 17,7 kg

||||| 8436555026103

*\* dimensiones: cerrado/abierto*



Tapa abatible para plancha Origin 75. Revestimiento de 3 capas

⚙ Compatible con CHOA 45, TRA y DRPAF N

**CPAO C 75 N**

||||| 8436555026127



Cubierta

PLANCHA

**H 680** para plancha ORIGIN 60

||||| 84365550203103

**H 830** para plancha ORIGIN 75

||||| 84365550203141



Cubierta

CARRO

**H 890** para carro ORIGIN 60

||||| 84365550203158

**H 1030** para carro ORIGIN 75

||||| 84365550203004

Gama  
**BASE**

**B**

## Sencillez y practicidad. *La esencia de la plancha.*

Esta plancha es imprescindible cuando se trata de facilidad de uso.  
Tiene todo lo esencial de una plancha.



ELÉCTRICAS



GAS



INTERIOR



EXTERIOR



GARANTÍA







Gama  
BASE

B



Descubra  
la gama Base

## PLANCHAS

Información técnica



ELÉCTRICAS



GAS



INTERIOR



EXTERIOR



### ■ Placa de cocción

*de hierro fundido esmaltado fabricada con una media del 80 % de materiales reciclados.*

*Espesor de placa optimizado para una mejor conservación y distribución del calor.*

### ■ Colector de grasa

*integrado en el marco.  
Capacidad de 350 ml.  
Apto para lavavajillas.*

### ■ Elección de la energía:

- gas butano y propano
- eléctrica

*Para un rendimiento de cocción equivalente.*



■ Pies

■ Marco de acero

■ Mandos de control





Gama  
BASE

B

# PLANCHAS



MODELO 60 De 8 a 10 


*Novedad:*



**BASE E60 A**

Marco de acero negro




 l. 620 × an. 478 × al. 194 mm

Revestimiento de 3 capas

 20,3 kg

 3200 W

 8436555026011



**BASE G60 A**


Marco de acero negro



 l. 632 × an. 478 × al. 194 mm

Revestimiento de 3 capas

 20 kg

 2 = 5000 W

 84365550204261



Plancha Base eléctrica 60 de acero, carro Base de acero 60 y tapa Base de acero negro 60. Ref.: BASE E60 A, CHBA 60, CPAB C 60 N.



Gama  
BASE

B

# CARROS, TAPAS Y CUBIERTAS



## MODELO 60



### CHBA 60

Marco de acero negro *Plancha no incluida*

↗ l. 1194 × an. 480 × al. 857 mm

Revestimiento de 3 capas

⚖ 10 kg

||||| 8436550202526



### CPAB C 60 N

Acero negro

Tapa abatible para plancha BASE 60

Revestimiento de 3 capas

🔧 Compatible con CHBA 60, TRA y DRAPF N.

||||| 8436555026257



Cubierta

PLANCHA

### H 680 para plancha BASE 60

||||| 8436550203103



Cubierta

CARRO

### H 1220 para carro BASE 60

||||| 8436550203011

## Gama COOKING



# La más ágil.

## *La plancha para todos los gustos.*

Esta gama ha sido diseñada para alargar el verano y puede adaptarse tanto a interiores como a exteriores. Una plancha táctil fácil de usar para un cocinado más preciso.



ELÉCTRICAS



INTERIOR



EXTERIOR



GARANTÍA







Gama  
COOKING



Descubra la gama  
Cooking

## PLANCHAS

Información técnica



ELÉCTRICAS



INTERIOR



EXTERIOR



Tapa integrada  
*abatible*

Placa de cocción  
*de hierro fundido esmaltado*

Energía *eléctrica*

Marco *de acero*

Pantalla de control  
táctil

Colector de grasa  
*con capacidad de 300 ml*





# PLANCHA Y TAPA




**MODELO 45** De 4 a 6 



## COOKING

Marco de acero negro

 l. 365 × an. 555/625\* × al. 145/515\* mm  
Revestimiento de 3 capas

 18 kg

 2500 W

 8436550257113

\* dimensiones: cerrado/  
abierto



**H 350** para la plancha COOKING

 8436550257106

Gama  
COMBI



## Una unión perfecta. *Combinación única de parrilla y plancha.*

Dos en uno, la unión de la plancha y la parrilla. Dos métodos de cocinado complementarios en los que la mezcla de sabores del cocinado a la parrilla y del incomparable sabor del fuego de leña sorprenderán a más de uno.



GAS



CARBÓN  
VEGETAL



EXTERIOR



GARANTÍA







Gama  
COMBI



Descubra la  
gama Combi

## PLANCHAS

Información técnica



GAS



CARBÓN  
VEGETAL



EXTERIOR



GARANTÍA

**5 AÑOS**

SOBRE EL TOTAL  
DEL PRODUCTO

Tapas  
de protección

Parrilla de acero inoxidable  
con 3 alturas

Placa de cocción  
de hierro fundido esmaltado

Colector de grasa  
con capacidad de 1,2 l

Mandos de control

Marco de acero

Colector de ceniza  
integrado







Gama  
COMBI



# PLANCHA & PARRILLA



MODELO COMBI *De 15 a 20* 



## COMBI G NG

Combi plancha/parrilla  
Marco de acero negro  
y gris claro




 l. 1500 × an. 600 × al. 238 mm

Marco de doble pared para el juego de plancha

Revestimiento de 3 capas

 82 kg

 2 = 6000 W

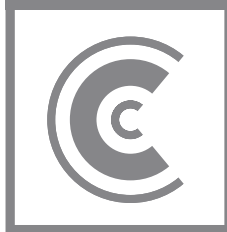
 Carbón vegetal

 8436550203646





Gama  
COMBI



# CARRO Y CUBIERTAS



## TRAFCO NG

Módulo para  
COMBI G NG

Marco de acero  
negro y gris claro

↗ I. 1500/2230\* × an. 600 × al. 990 mm

Revestimiento de 3 capas

👤 98 kg

||||| 8436550203653

*COMBI G NG no incluido*

*\* dimensiones: cerrado/abierto*



## H 1520

para COMBI G NG

||||| 8436550203059



## H 1570

para TRAFCO NG y COMBI G NG

||||| 8436550203066

# COCINAS exteriores

## — ■ *Muebles de cocina* *PARA LA FELICIDAD A GRAN ESCALA*

Ya se trate de un módulo para plancha, una encimera, una mesa con ruedas, un módulo auxiliar o un fregadero, todos nuestros muebles de cocina son modulares, para que pueda crear la cocina perfecta para disfrutar.

- **Compatibles** con todas nuestras planchas
- **Garantía** de 2 años
- 100 % **modular**
- Encimeras con **barra larga y corta integradas**, para que elija la que prefiera



**DISEÑE**  
SU COCINA EXTERIOR

## *Novedad* 2025

### **¿Encimera larga o corta?**

*En el montaje, la elección es suya.*

- La **encimera** larga para compartir siempre más.
- La **encimera corta** para una cocina de verano adosada a la pared.







# Tome inspiración!

Ejemplos  
de configuraciones

## la COMPACTA

1 módulo: módulo de cocina



## la PRÁCTICA

2 módulos: módulo de plancha  
+ módulo auxiliar



## la FUNCIONAL

3 módulos: módulo de plancha  
+ módulo auxiliar + módulo de fregadero



## la CÓMODA

4 módulos: módulo de plancha  
+ módulo auxiliar  
+ módulo de esquina  
+ módulo de fregadero



## la COMPLETA

5 módulos: módulo de plancha  
+ módulo auxiliar  
+ módulo de esquina  
+ módulo de fregadero  
+ módulo de parrilla 66





# Diseñe su cocina exterior

ELIGIENDO MÓDULOS



## MÓDULOS



### Módulo de plancha

SPAF CBN - 8436555025700



### Módulo auxiliar

SDAF CBN - 8436555025748



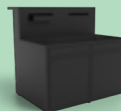
### Módulo de fregadero

SEAF CBN - 8436555025717



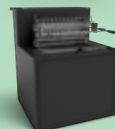
### Módulo de esquina

SAAF CBN - 8436555025755



### Módulo de cocina

SC CBN - 8436555025892



### Módulo de parrilla

SGAF 66 CBN - 8436555025724



### Módulo de kamado

SKAF N - 8436555026165

Opciones:



#### Regletas

Juego de 2  
8436555025809



#### Bandeja de almacenamiento

8436555025793

## MESAS CON RUEDAS



### Mesas con ruedas

TRA N - 8436550256505  
TRA NG - 8436550202564



### Mesa con ruedas con aparador cerrado

TRCAF N - 8436555025694



### Mesa auxiliar con ruedas

DRPAF N - 8436555025687

## MÓDULO AUXILIAR



la SUPREMA

6 módulos: mesa auxiliar con  
ruedas + módulo de plancha  
+ módulo auxiliar  
+ módulo de esquina  
+ módulo de fregadero  
+ módulo de kamado

# COCINAS exteriores

Información técnica



**Almacenamiento de botellas de gas**  
*con puerta con apertura rápida*

■ **Opción de montaje:**

- **Encimera larga:** *al. 900 x an. 345 mm*
- **Encimera corta:** *al. 900 x an. 182 mm*

*Opcional: regletas x2*

■ **Bandeja de almacenamiento**  
*1 bandeja integrada por módulo + opcional*



■ **Cajón de almacenamiento**  
*de apertura rápida*





**Módulo auxiliar**  
Almacenamiento con puerta  
con apertura rápida



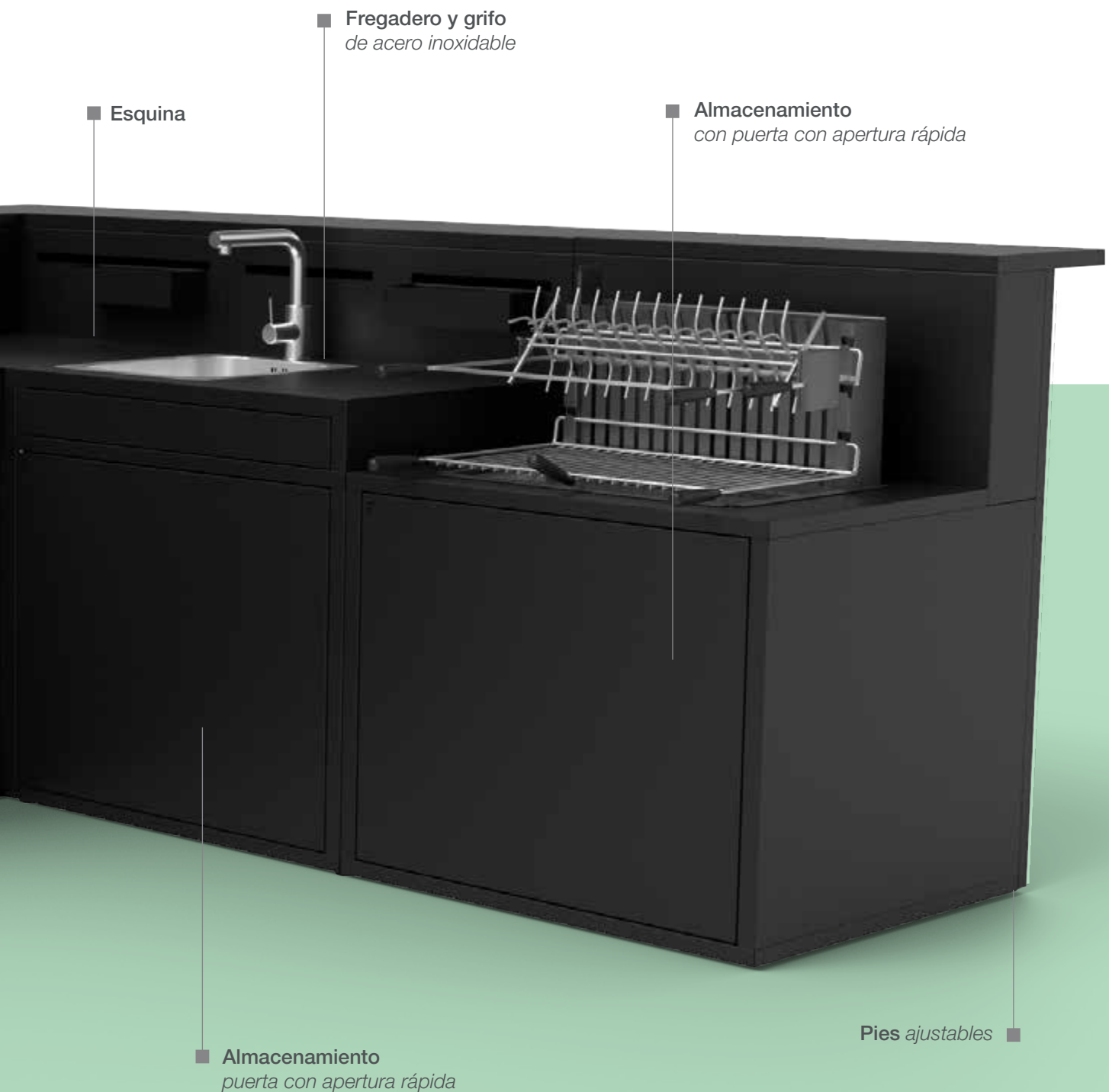
**Módulo de fregadero**  
Fregadero y grifo de acero  
inoxidable



**Opción de montaje**  
**Encimera corta**  
al. 900 x an. 182 mm



**Módulo de kamado**



# MÓDULOS Y MÓDULOS AUXILIARES

## MÓDULO DE PLANCHA



### SPAF CBN

Zona de barra negra de acero cerrada

Compatible con planchas 45, 60, 75

l. 900 × an. 972 × al. 1125 mm

Revestimiento de 3 capas

Puerta con apertura rápida

Bandeja de almacenamiento

64 kg

8436555025700

+ Opción de encimera corta integrada

## MÓDULO AUXILIAR



### SDAF CBN

Zona de barra negra de acero cerrada

l. 900 × an. 972 × al. 1125 mm

Revestimiento de 3 capas

Cajón y puerta de apertura rápida

Repisa interior

Bandeja de almacenamiento

81 kg

8436555025748

+ Posibilidad de insertar un frigorífico de 46 l

+ Opción de encimera corta integrada

## MÓDULO DE FREGADERO



### SEAF CBN

Zona de barra negra de acero cerrada

l. 900 × an. 972 × al. 1125 mm

Revestimiento de 3 capas

Puerta con apertura rápida

Bandeja de almacenamiento

71 kg

8436555025717

+ Conexión de manguera

+ Opción de encimera corta integrada

## MÓDULO DE ESQUINA



### SAAF CBN

Zona de barra negra de acero cerrada

l. 972 × an. 972 × al. 1115 mm

Revestimiento de 3 capas

Bandeja de almacenamiento

50 kg

8436555025755

+ Permite crear una esquina a la izquierda o a la derecha

+ Opción de encimera corta integrada



## MÓDULO DE PARRILLA



### SGAF CBN

Zona de barra negra de acero cerrada



Compatible con parrillas\*: 961.66 y 918.66

L. 900 × an. 972 × al. 1125 mm

Revestimiento de 3 capas

Puerta con apertura rápida

59 kg

8436555025724 \* Parrillas no incluidas

⊕ Permite incorporar una parrilla 66

⊕ Opción de encimera corta integrada

*Novedad:*

## MÓDULO DE KAMADO



### SKAF N

Acero negro cerrada



Compatible con todo tipo de *kamados* de formato estándar según certificación.

L. 810 × an. 630 × al. 740 mm

Revestimiento de 3 capas

33,6 kg

8436555026165 \* Kamado no incluido

## MÓDULO DE COCINA



### SC CBN

Zona de barra negra

L. 1200 × an. 972 × al. 1125 mm

Revestimiento de 3 capas

2 cajones y 2 puertas de apertura rápida

Bandeja de almacenamiento

99 kg

8436555025892

⊕ Opción de encimera corta integrada

## MESA AUXILIAR CON RUEDAS



### DRPAF N

Acero negro cerrada

Compatible con planchas 45, 60, 75  
Excepto plancha Premium 75, CPIP 60 y 75

L. 810/890\* × an. 630 × al. 740 mm

Revestimiento de 3 capas

Bandeja de almacenamiento

4 ruedas giratorias con 2 frenos

27 kg

8436555025687

\* dimensiones: sin/con bandeja de almacenamiento

# MESAS CON RUEDAS



## TRA N

Mesa de acero negro con ruedas

↗ I. 1191 × an. 640 × al. 760 mm

Revestimiento de 3 capas

⚖ 28 kg

||||| 8436550256505



## TRA NG

Mesa de acero negro y gris claro con ruedas

↗ I. 1191 × an. 640 × al. 760 mm

Revestimiento de 3 capas

⚖ 28 kg

||||| 8436550202564



## TRCAF N

Mesa de acero negro con aparador cerrado y con ruedas

↗ I. 1200/1640\* × an. 657 × al. 1125 mm

Revestimiento de 3 capas

Repisa lateral izquierda o derecha

Puertas con apertura rápida

⚖ 57 kg

||||| 8436555025694

\* dimensiones: repisa lateral cerrada/abierta





# CUBIERTAS



## H 930

Cubierta para módulos de plancha, auxiliares, de fregadero y de parrilla

*SPAF CBN, SDAF CBN, SEAF CBN, SGAF CBN*

||||| 8436555025779



## H 850

Cubierta para módulo de *kamado* y mesa auxiliar con ruedas

*SKAF N, DRPAF N*

||||| 8436555025762



## H 1220

Cubierta para mesas con ruedas

*TRA N, TRA NG*

||||| 8436550203011

## H 1230

Cubierta para mesa con ruedas con aparador cerrado de acero

*TRCAF N*

||||| 8436550203028



# Gama PARRILLAS

## — ■ *Independientes o empotradas* A CADA CUAL SU COCINA.

Cocinar es una cuestión personal y de sensibilidad, por eso nuestros diseñadores también le han puesto ganas al diseño de nuestras parrillas.

- Auténtica cocina con **carbón vegetal**
- **Garantía** de 2 años
- **Certificado NF**
- Parrillas 66 compatibles con el módulo **SGAF CBN**



**DESCUBRA**  
TODA LA GAMA DE PARRILLAS

*¡Simple*  
**O DOBLE!**

Nuestras parrillas están disponibles con un único fuego horizontal o con un doble fuego horizontal y vertical **para disfrutar aún más.**



# PARRILLAS

Empotradas o independientes



EXTERIOR



CARBÓN VEGETAL



## FUEGOHORIZONTAL



**961,56**

Parrilla de acero inoxidable empotrada o independiente

Ascuador horizontal

Brochetas de acero inoxidable: 8

Parrilla ajustable de acero inoxidable: 1

Marco: l. 560 × an. 455 × al. 470 mm

Reserva incorporada: 510 × 425 mm

21 kg

8437008176628



**961,66**

Parrilla de acero inoxidable empotrada o independiente

Ascuador horizontal

Brochetas de acero inoxidable: 8

Parrilla ajustable de acero inoxidable: 1

Marco: l. 660 × an. 455 × al. 470 mm

Reserva incorporada: 610 × 425 mm

25 kg

8437008176635



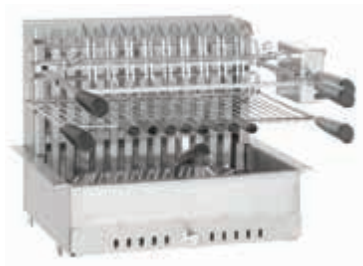
Plancha Modern de gas 75, acero negro, parrilla 918.66 y 5 módulos de cocina exterior. Ref.: MODERN G75 A N, Grill 918.66, SPAF CBN, SDAF CBN, SAAF CBN, SEAF CBN, SGAF CBN.





Plancha Modern de gas 60, acero negro, parrilla 918.66 y 2 módulos de cocina exterior. Ref.: MODERN G60 A N, Grill 918.66, SGAF CBN y SC CBN.

## FUEGO HORIZONTAL Y VERTICAL



### 918,56

Parrilla de acero inoxidable empotrada o independiente

Ascuador horizontal y vertical

Espetón eléctrico ajustable

Bandeja recogegrasas con asa

Brochetas de acero inoxidable: 8

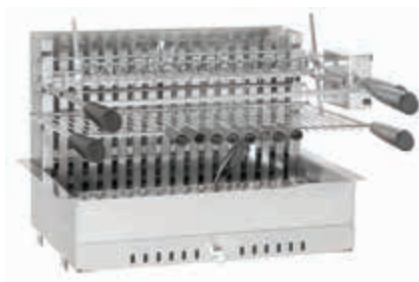
Parrilla ajustable de acero inoxidable: 1

Marco: l. 560 × an. 435 × al. 475 mm

Reserva incorporada: 510 × 425 mm

34 kg

8437008176604



### 918,66

Parrilla de acero inoxidable empotrada o independiente

Ascuador horizontal y vertical

Espetón eléctrico ajustable

Bandeja recogegrasas con asa

Brochetas de acero inoxidable: 8

Parrilla ajustable de acero inoxidable: 1

Marco: l. 660 × an. 435 × al. 475 mm

Reserva incorporada: 610 × 425 mm

40 kg

8437008176611

# ACCESORIOS y utensilios

## —■ *Para ampliar la experiencia* CON NUESTROS ACCESORIOS Y UTENSILIOS DISEÑADOS PARA LA PLANCHA

- **Empezar bien** a cocinar a la plancha: preparación, elaboración y limpieza.
- *Novedad:* Utensilios de cocina con revestimiento de titanio para una mayor resistencia al calor.
- **Productos de limpieza**
- Productos **con diseño ecológico**
- **Compatibles** con todas nuestras planchas



**+ MÁS INFORMACIÓN**  
SOBRE NUESTROS ACCESORIOS

## *Empiece* **A COCINAR**

Contar con el equipo adecuado para empezar a cocinar y mantener su plancha hace que **la experiencia sea aún mejor.**







# ACCESORIOS Y UTENSILIOS



## PUESTA EN MARCHA



### MANGUERA

Manguera para planchas de gas

||||| 3700124902668



### MANGUERA DE ACERO INOXIDABLE

Manguera para planchas de gas

||||| 8437013651646



### CODO PARA GAS 90°

Codo para planchas de gas

||||| 8437013651622



### KIT DE INICIO

Guía práctica, guía de recetas,  
espátula corta de polioximetileno  
con ángulo y manguera

||||| 8436550205305



### LIBRO LA BIBLIA DE LA PLANCHA

||||| 8436550200225



## UTENSILIOS DE COCINA



**ESPÁTULA CORTA**  
Revestimiento de titanio

8436555026202



**Novedad**

Para manipular alimentos y limpiar la plancha.



**ESPÁTULA LARGA**  
Revestimiento de titanio

8436555026226



**Novedad**

Para piezas grandes como pescado o tortitas.



**ESPÁTULA GRANDE**  
Revestimiento de titanio

8436555026219



**Novedad**

Para piezas pequeñas en grandes cantidades, como marisco.



**RASQUETA CORTA**  
Revestimiento de titanio

8436555026240



**Novedad**

Para raspar los restos del cocinado sin rayar la placa.



**PINZA CORTA**  
Revestimiento de titanio

8436555026196



**Novedad**

Para coger, voltear y servir todo tipo de alimentos.



**TRINCHADOR CORTO**  
Revestimiento de titanio

8436555026172



**Novedad**

Para coger trozos grandes de carne.



**PROTECTOR DE SALPICADURAS**

8436550200249

Para protegerse de las salpicaduras durante la cocción.



**CAMPANA DE COCCIÓN Y REJILLA** Revestimiento de titanio

8436555026233



**Novedad**

Para dejar los alimentos bien hechos y para mantenerlos calientes.



**JUEGO DE 3 UTENSILIOS**  
Revestimiento de titanio

8436555026189



**Novedad**

- Espátula corta  
- Trinchador  
- Pinza corta  
Empiece a cocinar a la plancha como un auténtico experto.



**TABLA DE CORTAR CON TOPE**

8436550200393

Para cortar y preparar todos los alimentos antes de cocinarlos.



**DELANTAL DE COCINA**

8437010174476

100 % algodón, negro con bordado Forge Adour. Para dejar claro quién es el chef del día.

# ACCESORIOS Y UTENSILIOS

Fuera de garantía: productos y utensilios de limpieza



DISEÑO ECOLÓGICO

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



### PLANCHA NET

Limpiador ecológico  
500 ml

8436550205312



### KIT DE LIMPIEZA ABSORB

Espray Plancha Net 250 ml,  
Net Absorb 500 ml y  
estropajo de acero inoxidable

8436550257052



### NET INOX

Limpiador ecológico  
500 ml

8436550205343



### NET ABSORB

500 ml

8436550257045



### ESTROPAJO DE ACERO INOXIDABLE

8437010175138



### PIEDRA DE LIMPIEZA

8437013651660

## Limpie bien SU PLANCHA

1. Vierta agua limpia sobre la placa caliente y rasque los restos de cocción en el colector de grasa utilizando la espátula.
2. Frote la placa de hierro fundido con un estropajo de acero inoxidable y enjuague con agua.
3. Rocíe la placa fría con espray limpiador y límpiela con papel absorbente.
4. Vierta varias cucharadas de Net Absorb en el colector de grasa. Mezcle y deje actuar unos minutos. Vacíe el colector de grasa en el compost o en la basura.



**+** **DESCUBRA**

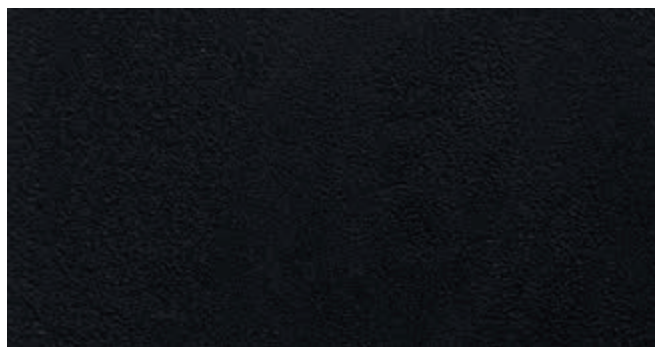
NUESTROS VIDEOTUTORIALES SOBRE  
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



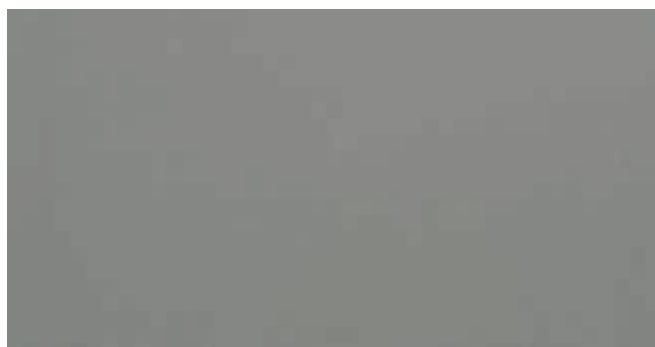


# CARTA DE COLORES

CARTA DE COLORES DE ACABADO MATE —■



Negro  
RAL 9005



Gris claro  
RAL 9007

CARTA DE COLORES DE ACABADO EN ACERO INOXIDABLE —■



Acero inoxidable satinado







## FORGE ADOUR

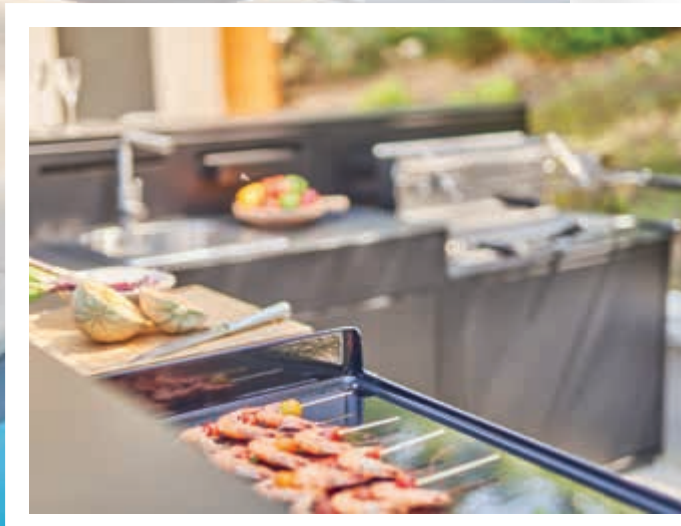
Empresa *comprometida* con el reciclaje de productos y embalajes:



Re\_fashion



ECO DDS



### FOTOS

Propagande - Maxime Vantorre

### IMPRESIÓN

Abérardère Impression

Catálogo en papel FSC

Impresora certificada Imprim'vert



IMPRIM'VERT®





# Servicios

*Simplificar* la felicidad



## DESCUBRA TODOS NUESTROS CONSEJOS Y TUTORIALES

- ■ Ayuda para **el montaje**
- ■ Consejos de limpieza y mantenimiento
- ■ Inspiración y cocina



## La alegría de recibir buenos consejos

Nuestro canal **forgeadour.tv** le da acceso a una amplia gama de tutoriales de ayuda para el montaje, consejos de mantenimiento y limpieza, inspiración para recetas y consejos de cocina.



## Le damos la bienvenida a la comunidad de Forge Adour

Un círculo abierto a todos los hedonistas, para intercambiar recetas, compartir experiencias culinarias y recibir las últimas noticias de Forge Adour.





FAMILIA  
AMIGOS  
RISAS  
SONRISAS  
PLACER  
REUNIRSE  
DISFRUTAR  
SABOREAR  
COMPARTIR  
INVENTAR  
VIVIR  
FELICIDAD  
INSTANTES

**FORGEADOUR.COM**

66 avenue du 8 mai 1945  
64100 Bayona - Francia  
+33 (0) 5 59 42 40 88  
[contact@forgeadour.fr](mailto:contact@forgeadour.fr)

**FORGE  
ADOUR**